

## NGĀ TĀNGATA TAUMATA RAU 1769–1869

Kātahi anō te tuatahi o ngā pukapuka e kīia nei ko *Ngā Tāngata Taumata Rau* ka oti te whakarite i te rōpū *Dictionary of New Zealand Biography* (DNZB) o te Tari Taiwhenua i Te Whanga-nui-a-Tara nei. Ko tēnei pukapuka he whakamāoritanga i ērā o ngā kōrero reo Pākehā o roto i te DNZB ko te tangata e kōrerotia ana hei Māori. He mea whakaputa e te Tari Taiwhenua me Allen & Unwin. Kotahi rau ono tekau mā tahi ngā Māori kei roto i te pukapuka nei, ā, i hau ō rātou rongo i te wā mai i te tau 1769 ki te tau 1869.

E 400 ngā whārangi, ā, he āhua 300,000 ngā kupu. Nā, he tino taonga tēnei pukapuka mā te iwi Māori, he whai tikanga hoki ki te hunga whakaputa pukapuka ki te reo Māori. I tua atu i ngā kōrero whānui, kei roto ētahi rārangi pukapuka e pā ana ki ngā tāngata i kōrerotia, tētahi kuputohu (index) e whakaatu ana nō tēhea iwi rātou me tētahi atu kuputohu e whakaatu ana i ngā tāngata, i ngā hapū, i ngā iwi hoki i kōrerotia i roto i ngā kōrero whānui. I āta kimihia he ingoa Māori mō ngā wāhi huhua o Aotearoa nei, ā, i āta tirohia katoatia hoki ngā kōrero kia tino tika ai.

Ko te tuatahi o ngā pukapuka reo Pākehā o te DNZB i puta i te marama o Pipiri. Ko Ahorangi Bill Oliver te etita mātāmua, ko Tākuta Claudia Orange te etita tuarua. I

āwhinatia rāua e ngā etita, e ngā kairangahau me ngā kaituhi o te rōpū DNZB i Te Whanga-nui-a-Tara. Nā ngā rangahautanga a ētahi atu tāngata me ētahi rōpū o te motu huri noa i tino tautokona ai ngā etita. Ko ngā kōrero anō he mea tuhi e ngā kairangahau, e ngā kaituhi o te rōpū DNZB me ētahi atu tāngata mōhio o te motu puta noa.

Nā ngā mahi a ngā etita, a ngā kaiwhakamāori, a ngā kaitohutohu, a ngā kairangahau hoki, i oti pai ai *Ngā Tāngata Taumata Rau* te tuhi. Mai i tōna ūrokohanga mai i tautoko ai te Taura Whiri i te kaupapa, ā, tae atu ki te whakatikatika o ētahi o ngā whakamāoritanga.

Hei te tīmatanga o Hakihea *Ngā Tāngata Taumata Rau* puta ai ki roto i ngā toa pukapuka. Ko te utu e 79.95 tāra. Ākuanei ka taea e ngā toa pukapuka te tono atu tēnei pukapuka i a Allen & Unwin.

Mehemea he pātai āu e pā ana ki tēnei tino pukapuka, me whakapā atu ki:

*Ngā Tāngata Taumata Rau*

DNZB

Te Tari Taiwhenua (Internal Affairs)

Pouaka Poutāpeta 805

Te Whanga-nui-a-Tara

### KO TE PUKATONO

Tēnā koa tonoa mai kia:

— × <i>Maramataka</i> 1991	@ (\$45.00)	_____
— × <i>Maori for the Office</i> (1990, 32 whārangi)	@ (\$6.00)	_____
— × <i>Ngā Whakahaere Reo Maori</i> (1990, 56 whārangi)	@ (\$9.50)	_____
— × <i>Ngā Kupu Hou 1: Ngā Hākinakina (I)</i> (1990, 36 whārangi)	@ (\$5.00)	_____
— × <i>Tōku reo, tōku ohooho</i> (pānui 1988)	@ (\$5.00)	_____
— × <i>Me ū, Māori ma!</i> (pānui 1990)	@ (\$5.00)	_____
— × <i>Te Waka</i> (pānui 1990)	@ (\$5.00)	_____
— × <i>Ka ora, ka ora</i> (pānui 1990)	@ (\$5.00)	_____
— × Poraka moko	@ (\$30.00)	_____
— × <i>He Muka</i>	kāore he utu	_____

TE KATOA (Kei roto te tāke hokohoko i ēnei utu katoa)

\$ \_\_\_\_\_

Ingoa: \_\_\_\_\_

Kāinga noho: \_\_\_\_\_

Waea: ( )